číslo smlouvy za CzechTourism: 21/S/410/0440

číslo smlouvy za Smartwings:

číslo smlouvy za České aerolinie

* 1. **Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism**

a

**Smartwings Group**

Smlouva o spolupráci

**Smlouva o spolupráci**

uzavřená v souladu se zákonem č.89/2012, občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů:

1. **Smluvní strany**
   1. **Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism**

|  |  |
| --- | --- |
| se sídlem: | Štěpánská 15, 120 41 Praha 2 |
| IČO: | 49 27 76 00 |
| DIČ: | CZ 49 27 76 00 |
| Zastoupená: | Ing. Janem Hergetem Ph.D.,  ředitelem ČCCR – CzechTourism |

**(dále jen „CzechTourism“)**

a

**Smartwings, a.s.**

|  |  |
| --- | --- |
| se sídlem: | Praha 6, K Letišti 1068/30, PSČ 16008 |
| IČO: | 25663135 |
| DIČ: | CZ25663135 |
| Zápis v OR: | Pod sp. zn. B 5332 vedenou u Městského soudu v Praze |
| Zastoupená: | XXX, členem představenstva |

(dále jen „Smartwings“)

a

**České aerolinie a.s.**

|  |  |
| --- | --- |
| se sídlem: | K letišti 1068/30, Ruzyně, 161 00 Praha 6 |
| IČO: | 45795908 |
| DIČ: | CZ45795908 |
| Zápis v OR: | Pod sp.zn. B 1662 vedenou u Městského soudu v Praze |
| Zastoupená: | XXX, předsedou představenstva a XXX, členem představenstva |

(dále jen „České aerolinie“)

(Smartwings a České aerolinie dále společně jako **„Smartwings Group“)**

(CzechTourism a Smartwings Group dále společně jako „**Smluvní strany**“ nebo každý jednotlivě jako „**Smluvní strana**“)

1. **Preambule**

Česká centrála cestovního ruchu – CzechTourism je státní příspěvkovou organizací, která zajišťuje propagaci České republiky a podílí se na vytváření její image jako destinace cestovního ruchu jak v zahraničí, tak v České republice a dále svou činností přispívá k rozvoji odvětví cestovního ruchu. Při plnění tohoto účelu realizuje činnosti k zajištění koordinace propagace cestovního ruchu s aktivitami dalších státních institucí a podnikatelských subjektů.

Smartwings a České aerolinie jsou české letecké společnosti poskytující služby v oblasti pravidelné a nepravidelné letecké dopravy.

Smluvní strany se dohodly, že spolu uzavřou smlouvu o spolupráci v oblasti marketingu a propagace, a to s cílem zajistit efektivní propagaci příjezdového cestovního ruchu do Prahy a České republiky v období adventu a dále propagaci Prahy a České republiky jako atraktivních destinací cestovního ruchu zaměřenou na bonitní zahraniční klientelu prostřednictvím vybraných marketingových nástrojů a aktivit.

1. **Účel a předmět Smlouvy**
2. Účelem této Smlouvy je spolupráce smluvních stran na realizaci kampaně pracovně nazvané „Online kampaň Letenky“, a to tím způsobem, že CzechTourism poskytne Smartwings Group v rámci online kampaně část inzertního prostoru dle čl. II odst. 2, písm. a).
3. Cílem vzájemné spolupráce Smluvních stran je zvýšit zájem cílové skupiny o strávení dovolené v ČR, resp, zvýšit návštěvnost stránek s rezervací letenek ze zemí: Francie, Švédsko, Španělsko, Izrael, Spojené arabské emiráty. Vzájemná spolupráce Smluvních stran spočítá ve vzájemném poskytnutí plnění dle této Smlouvy.
4. Předmětem této Smlouvy je (i) závazek CzechTourism poskytnout Smartwings Group plnění uvedené v čl. II. odst. 2 této Smlouvy (dále jen „**Plnění CzechTourism**“), v rozsahu a za podmínek stanovených dále touto Smlouvou a tomu odpovídající závazek Smartwings Group toto Plnění CzechTourism přijmout a finančně se vyrovnat dle níže uvedených podmínek a (ii) závazek Smartwings Group poskytnout CzechTourism plnění uvedené v čl. II. odst. 3 této Smlouvy (dále jen „**Plnění Smartwings Group**“), v rozsahu a za podmínek stanovených dále touto Smlouvou a tomu odpovídající závazek CzechTourism toto Plnění Smartwings Group přijmout a finančně se vyrovnat dle níže uvedených podmínek. Plnění CzechTourism a Plnění Smartwings Group jsou ve Smlouvě dále společně označována jako („**Plnění**“).

**II.**

**Plnění a závazky Smluvních stran**

1. Smluvní strany budou spolupracovat na přípravě a zajištění on-line kampaně na zahraničních trzích uvedených v čl. II odst.2 této Smlouvy.
2. **Plnění CzechTourism.** CzechTourism se tímto zavazuje poskytnout plnění Smartwings Group v níže uvedeném rozsahu:
3. CzechTourism poskytne v rámci připravované kampaně část inzertního prostoru Smartwings Group. Mediální prostor nakoupí agentura CzechTourism, a to na sociálních sítích, v síti Teads.com, Google Display Network, Google AD a v systému RTB Adform/DoubleClick. Plnění bude probíhat v těchto zemích: Španělsko, Izrael, Spojené arabské emiráty, Francie, Švédsko, dle mediaplánu - viz příloha č. 1 této smlouvy. Část mediálního prostoru, která bude poskytnuta Smartwings Group, má hodnotu ve výši 4. 545. 455 ,- Kč bez DPH.

* Termín spuštění inzertní kampaně ze strany CzechTourism je plánován od

13. 12. 2021 a bude probíhat do. 28.2. 2022.

* CzechTourism připraví reklamní bannery, které budou odkazovat na rezervační systém Smartwings Group. Pro účely této společné kampaně Smartwings Group pronajme CzechTourism po dobu trvání kampaně prostor na webových stránkách specifikovaných čl. II odst. 3 písm. c). Na webových stránkách Smartwings Group, kde je umístěn i rezervační formulář bude umístěn reklamní banner, který bude odkazovat na stránky visitczechrepublic.com.

1. **Plnění Smartwings Group.** Smartwings Group se tímto zavazuje poskytnout CzechTourism plnění v uvedeném rozsahu:
   1. 120 ks letenek v hodnotě **1.000.000,- Kč** (letištní poplatky nejsou předmětem Smlouvy), přičemž letenky v hodnotě 730.000,- Kč budou poskytnuty na lety zajišťované ze strany Smartwings a letenky v hodnotě 270.000,- Kč budou poskytnuty na lety zajišťované ze strany Českých aerolinií, a to vždy dle aktuálního letového řádu a dle kapacitních a provozních možností letecké společnosti. Letenky budou čerpány v souladu s předem dohodnutým postupem, přičemž rezervace letenek bude prováděna formou emailové korespondence na email: voucher@smartwings.com, a to nejméně 14 dní před datem letu. Pro vyloučení jakýchkoli případných pochybností Smluvní strany sjednávají, že pokud nejpozději do 15. 12. 2022 nedojde k vyčerpání letenek ve výše sjednané celkové hodnotě, právo Partnera na čerpání nevyužitých letenek bez nároku na jakoukoli finanční kompenzaci zaniká.
   2. Reklama v palubním magazínu Mywings ve formátu A4, na palubách všech letadel Smartwings Group dle dodaných podkladů. Počet opakování bude 1x v roce 2022. Jedná se o čtvrtletník. Cena plnění činí **102.955 ,- Kč**.
   3. Pronájem části prostoru webových stránek s rezervačním formulářem na nákup letenek Smartwings a Českých aerolinií. Jedná se celkem o 9 landing pages dle destinace v daném jazyce, konkrétně 7 landing pages na webu Smartwings a 2 landing pages na webu Českých aerolinií. Na jednotlivých landing pages bude také umístěn banner ve formátu (JPG 1270 x 300 nebo 1170 x 300px), a to po dobu trvání smlouvy.

Cena plnění za umístění jednoho banneru na jednu landing page je 92.500,-Kč, tedy 9 x 92.500,- Kč, celkem **832.500,- Kč.** Cena plnění za pronájem reklamního prostoru jedné celé landing page je 290.000,- Kč, tedy 9 x 290.000,- Kč, celkem **2.610.000,- Kč**. Plnění bude poskytnuto na následujících landing pages:

* Španělsko - španělská mutace (www.smartwings.com/es/billetes-de-avion-malaga-praga, odlet z Malagy)
* Kanárské ostrovy – španělská mutace (www.smartwings.com/es/billetes-de-avion-tenerife-praga, odlet z Tenerife)
* Kanárské ostrovy – španělská mutace (www.smartwings.com/es/billetes-de-avion-gran-canaria-praga, odlet z Gran Canaria)
* Kanárské ostrovy – španělská mutace (www.smartwings.com/es/billetes-de-avion-fuerteventura-praga, odlet z Fuerteventury)
* Kanárské ostrovy – španělská mutace (www.smartwings.com/es/billetes-de-avion-lanzarote-praga, odlet z Lanzarote)
* Izrael – anglická mutace, (www.smartwings.com/en/flight-tickets-tel-aviv-prague, odlet z Tel Avivu)
* Spojené arabské emiráty – anglická mutace, (www.smartwings.com/en/flight-tickets-dubai-prague, odlet z Dubaje)

* Francie – francouzská mutace, (www.csa.cz/fr-fr/destinations/prague/), odlet z Paříže
* Švédsko – anglická mutace, (www.csa.cz/se-en/destinations/prague/), odlet ze Stockholmu

Smartwings Group se zavazuje pravidelně zasílat průběžný týdenní report se základními parametry návštěvnosti jednotlivých webových stránek během všech týdnů kampaně. Reporty se Smartwings Group zavazuje zasílat elektronicky na adresu: XXX@czechtourism.cz. Reporty budou sloužit k optimalizaci reklamní kampaně.

1. CzechTourism a Smartwings Group jsou při plnění závazků z této Smlouvy povinni postupovat tak, aby nebyla poškozena jejich dobrá jména.

**III.**

**Finanční vyrovnání**

1. Celková cena Plnění CzechTourism specifikovaného v článku II. odst. 2 této Smlouvy činí **4. 545. 455** **- Kč** bez DPH (slovy: čtyřimilionypětsetčtyřicetpěttisícčtyřistapadesátpět korun českých)
2. Celková cena Plnění Smartwings Group specifikovaného v článku II. odst. 3 této Smlouvy činí celkem  **4. 545. 455,-Kč** bez DPH (slovy: čtyřimilionypětsetčtyřicetpěttisícčtyřistapadesátpět korun českých), přičemž
   1. Z toho cena Plnění Smartwings dle článku II. odst. 3 písmeno a) činí 730.000,- Kč bez DPH (slovy: sedmsettřicettisíc korun českých), cena Plnění Smartwings dle článku II. odst. 3 písmeno b) činí 51.477,50 - Kč bez DPH (slovy: padesátjedentisícčtyřistasedmdesátsedmkorun českých padesát haléřů) a cena Plnění Smartwings dle článku II. odst. 3 písmeno c) činí 2.677.500,-Kč bez DPH (slovy: dvamilionyšestsetsedmdesátsedmtisícpětset korun českých). Celková cena Plnění Smartwings tak činí **3.458.977,50 ,-Kč** (třimilionyčtyřistapadesátosmtisícdevětsetsedmdesátsedmkorun českých padesát haléřů).
   2. Z toho Cena Plnění Českých aerolinií dle článku II. odst. 3 písmeno a) činí 270. 000,- Kč bez DPH (slovy: dvěstěsedmdesáttisíc korun českých), cena Plnění Českých aerolinií dle článku II. odst. 3 písmeno b) činí 51.477,50- Kč bez DPH (slovy: padesátjedentisícčtyřistasedmdesátsedm korun českých padesát haléřů) a cena Plnění Českých aerolinií dle článku II. odst. 3 písmeno c) činí 765.000,- Kč bez DPH (slovy: sedmsetšedesátpěttisíc korun českých). Celková cena Planění Českých aerolinií tak činí **1.086.477,50- Kč** (jedenmilionosmdesátšesttisícčtyřistasedmdesáttsedm korun českých padesát haléřů).
3. K Celkové ceně Plnění CzechTourism i k Celkové ceně Plnění Smartwings Group bude připočtena DPH ve výši dle účinných právních předpisů k datu uskutečnění zdanitelného plnění.
4. Na poskytnutá plnění si vzájemně vystaví CzechTourism i Smartwings Group faktury – daňové doklady ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „**Zákon o DPH**“). Faktury – daňové doklady budou výrazně označeny upozorněním „NEPROPLÁCET – BARTER“. Faktury budou vystaveny nejpozději k datu 14. 2. 2022. Faktura se považuje za uhrazenou dnem započtení nebo dnem připsání dlužné částky na bankovní účet druhé Smluvní strany uvedený na faktuře – daňovém dokladu.
5. Vzhledem ke kompenzačnímu charakteru této Smlouvy se Smluvní strany dohodly na vzájemném zápočtu svých pohledávek, které vzhledem k předmětu Smlouvy vzniknou, a to v plném rozsahu, včetně event. DPH za podmínky, že obě Smluvní strany splnily v plném rozsahu své povinnosti uložené jim touto Smlouvou. Tento článek se nevztahuje na jiné pohledávky Smluvních stran, které vznikly jinak, než je vymezeno v předmětu Smlouvy. Případné rozdíly v úhradě po započtení faktur, které vzniknou z důvodu rozdílných sazeb DPH, uhradí jedna Smluvní strana druhé Smluvní straně nejpozději k datu splatnosti poslední vystavené faktury. Připadne-li termín splatnosti na sobotu, neděli, pracovní volno a den pracovního klidu ve smyslu platných a účinných právních předpisů České republiky nebo na 31. 12. nebo den, který není pracovním dnem podle zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů, posouvá se termín splatnosti na nejbližší následující pracovní den. Smluvní strany se dohodly na postupném zápočtu svých pohledávek, vzniklých na základě této Smlouvy, a to i ve lhůtě před jejich splatností. Pohledávky vzniklé z této Smlouvy mohou být započítávány ihned po prokazatelném doručení příslušné faktury – daňového dokladu druhé Smluvní straně, ovšem pouze za předpokladu, že příslušná Smluvní strana poskytla druhé Smluvní straně fakturované plnění úplně a bezezbytku a v souladu s touto Smlouvou.
6. Pokud se v době trvání této Smlouvy Smluvní strany dohodnou, že Plnění CzechTourism nebo Plnění Smartwings Group nebude poskytnuto v původně dohodnuté výši, provedou vzájemný zápočet hodnot Plnění k datu splatnosti dle příslušné faktury a vzniklý rozdíl hodnot Plnění uhradí Smluvní strana druhé Smluvní straně do data splatnosti dle příslušné faktury. Pohledávky vzniklé z této Smlouvy budou započteny nebo uhrazeny nejpozději k datu 28. 2. 2022.
7. CzechTourism si vyhrazuje právo na pozastavení, zrušení částí, nebo zrušení celé kampaně v případě, že dojde k vydání vládních či jiných opatření v souvislosti s COVID-19 v České republice a v zemích kampaně: Francie, Švédsko, Španělsko, Izrael, Spojené arabské emiráty, které bude mít za následek výrazné omezení dostupnosti turistických cílů České republiky, zejména pak zákaz přeshraničního pohybu osob.
8. Smluvní strany sjednávají, že daňové doklady vystavené na základě této Smlouvy mohou mít listinnou nebo elektronickou podobu ve formátu pdf.
9. Adresa pro zasílání faktur/daňových dokladů je:

* CzechTourism zašle fakturu/daňový doklad v elektronické podobě ve formátu pdf. na adresu: XXX@smartwings.com .
* Smartwings Group zašle fakturu/daňový doklad v elektronické podobě na adresu: XXX@czechtourism.cz, XXX@czechtourism.cz

1. Pokud v souladu se zákonem o DPH jedna ze Smluvních stran:

* bude rozhodnutím správce daně určena jako nespolehlivý plátce, nebo
* bude vyžadovat úhradu za zdanitelné plnění poskytnuté dle této Smlouvy na bankovní účet, který není správcem daně zveřejněn způsobem umožňujícím dálkový přístup, nebo bankovní účet vedený poskytovatelem platebních služeb mimo území ČR,

je druhá Smluvní strana oprávněna uhradit na bankovní účet první Smluvní strany pouze cenu za poskytnuté zdanitelné plnění bez daně z přidané hodnoty (dále jen „**DPH**“). DPH, je-li účtovaná a je-li dle Smlouvy součástí úhrady ze strany druhé Smluvní strany, je druhá Smluvní strana oprávněna uhradit přímo na účet příslušného správce daně. V takovém případě se částka ve výši DPH nepovažuje za neuhrazený závazek vůči první Smluvní straně, první Smluvní strana tak není oprávněna požadovat doplatek DPH ani uplatňovat jakékoliv smluvní sankce, úroky z prodlení či smluvní pokuty. O tomto postupu je druhá Smluvní strana povinna první Smluvní stranu informovat, a to nejpozději k datu úhrady ceny.

**IV.**

**Vznik a zánik smlouvy**

1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem jejího zveřejnění v registru smluv. Stanoví-li však zvláštní právní předpis, že tato Smlouva může nabýt účinnosti nejdříve k určitému dni, který je dnem pozdějším než den podpisu této Smlouvy poslední Smluvní stranou, nabývá tato Smlouva účinnosti až dnem, ke kterému může tato Smlouva nabýt dle takového právního předpisu účinnosti nejdříve.
2. Tato Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 28. 2. 2022.
3. Tato Smlouva může být zrušena dohodou Smluvních stran v písemné formě, přičemž účinky zrušení této Smlouvy nastanou k okamžiku stanovenému v takovéto dohodě. Nebude-li takovýto okamžik dohodou stanoven, pak tyto účinky nastanou ke dni uzavření takovéto dohody.
4. Kterákoliv ze Smluvních stran je oprávněna tuto Smlouvu vypovědět, a to i bez uvedení důvodů. Výpovědní lhůta činí 1 měsíc a počíná běžet dnem následujícím po dni, v němž byla řádně doručena výpověď druhé Smluvní straně. V takovém případě se smluvní strany zavazují vzájemně vyrovnat dosud uskutečněná plnění.
5. Pokud kterákoli ze Stran poruší svou povinnost vyplývající z této Smlouvy a závadný stav neodstraní ani na základě písemné výzvy druhé Strany v dodatečně poskytnuté přiměřené lhůtě, je druhá Smluvní strana oprávněna od této Smlouvy odstoupit. Každé odstoupení od této Smlouvy musí mít písemnou formu. Účinky odstoupení nastanou doručením odstoupením druhé Smluvní straně.
6. Za adresu pro doručování se považuje adresa uvedená v záhlaví této Smlouvy. Jakoukoliv změnu adresy pro doručování jsou Strany povinny bezodkladně oznámit.

**V.**

**Kontaktní osoby**

1. Smluvní strany sjednávají následující osoby jako kontaktní pro Plnění této Smlouvy:

Za CzechTourism:

Jméno: XXX

Tel: XXX

Email: XXX@czechtourism.cz

Za Smartwings:

Jméno: XXX

Tel: XXX

Email: XXX@smartwings.com

1. Výše v tomto článku uvedená kontaktní spojení Smluvních stran zůstávají v platnosti do doby, než bude změna kontaktního spojení písemně oznámena druhé Smluvní straně.

**VI.**

**Závěrečná ustanovení**

1. Právní vztahy z této Smlouvy se řídí ustanovením zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění.
2. Všechny spory, které vzniknou z této smlouvy nebo v souvislosti s ní a které se nepodaří vyřešit přednostně smírnou cestou, budou rozhodovány obecnými soudy v souladu s ustanoveními zákona č. 99/1963 Sb., občanského soudního řádu, ve znění pozdějších předpisů.
3. Smluvní strany se zavazují vzájemně respektovat své oprávněné zájmy související s touto Smlouvou a poskytnout si veškerou nutnou součinnost, kterou lze spravedlivě požadovat k tomu, aby bylo dosaženo účelu této Smlouvy, zejména učinit veškeré právní a jiné úkony k tomu nezbytné.
4. CzechTourism a Smartwings Group deklarují svou vůli ke vzájemné spolupráci. I nadále budou vyhledávat další možnosti spolupráce, vzájemně o nich komunikovat a snažit se je uvádět do praxe, případně je konkretizovat uzavřením dodatků k této Smlouvě.
5. Tato Smlouva může být měněna pouze formou písemných dodatků k této Smlouvě. Dodatky musí být číslovány vzestupně a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran.
6. Smluvní strany se zavazují, že bez písemného souhlasu smluvního partnera neposkytnou třetím osobám žádné informace obchodního nebo technického charakteru vyplývajícího z této Smlouvy, jakož i jakékoli informace vyměněné mezi Smluvními stranami ústně, písemně či v jakékoli jiné formě, či Smluvními stranami jinak získané v souvislosti s plněním této Smlouvy.
7. Strany souhlasí s tím, že skutečnosti v této Smlouvě uvedené můžou být zveřejněny v souladu se zákonem č.106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
8. Smluvní strany prohlašují, že žádné skutečnosti uvedené v této Smlouvě a jejích přílohách netvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku.
9. Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, kdy Smartwings a České aerolinieobdrží po jednom stejnopisu a CzechTourism po dvou z nich.

V Praze dne V Praze dne

|  |  |
| --- | --- |
| ...............................................................  XXX  ředitelem ČCCR – CzechTourism | .................................................................  za Smartwings  XXX  Člen představenstva |
| ...............................................................  Za České aerolinie  XXX  Předseda představenstva | ...............................................................  Za České aerolinie  XXX  Člen představenstva |

**Přílohy:**

Příloha č. 1: Mediální plán.